

Komisia pre financie a podnikanie pri MsZ Piešťany
Z Á P I S N I C A č. 8/2018

Strana 1 z 7

Dátum konania : 10.10.2018

Prítomní: Dr. Andrej Klapica, Ing. Stanislav Polonský, Ing. Jozef Selecký, Ing. Eva Juristová

Ospravedlnený/ná: Ing. Zita Bruncková, Ing. Igor Racík, Ing. Patrik Petráš

Hostia: -

Program:

1. Otvorenie.
2. Návrh na odkúpenie pozemku Mestom Piešťany lokalita Hurbanova, Piešťany
3. Návrh na uzavretie zmluvy o zriadení vecného bremena medzi Mestom Piešťany a Západoslovenskou distribučnou, a.s., lokalita Rekreačná, Piešťany
4. Návrh na prevod vlastníctva a pozemku pre MS Finance5, s.r.o., Dlhá ulica, lokalita, Piešťany a návrh na uzavretie dodatku č.1 k nájomnej č. 4591705
5. Návrh na uzavretie zmluvy o zriadení vecného bremena medzi mestom Piešťany a Západoslovenskou distribučnou, a.s., lokalita Krajinská cesta, Piešťany
6. Návrh všeobecne záväzného nariadenia mesta Piešťany o úhradách za sociálne služby poskytované v zariadeniach sociálnych služieb v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Piešťany
7. Návrh všeobecne záväzného nariadenia mesta Piešťany o financovaní základných umeleckých škôl, materských škôl a školských zariadení zriadených na území mesta Piešťany a centier voľného času zriadených na území iných obcí
8. Návrh VZN Mesta Piešťany, ktorým sa mení VZN č.12/2014 o dani z nehnuteľností
9. Návrh VZN Mesta Piešťany, ktorým sa mení VZN č.12/2012
10. Návrh na obstaranie a spracovanie zmien a doplnkov územného plánu zóny Heinola – Piešťany – sekcia „I,, (v súvislosti s podnetmi fyzických a právnických osôb)
11. Návrh rozpočtu Mestského kultúrneho strediska mesta Piešťany na rok 2019 s výhľadom na roky 2020 a 2021
12. Návrh rozpočtu Mestskej knižnice mesta Piešťany na rok 2019 s výhľadom na roky 2020 a 2021
13. Návrh rozpočtu Služieb mesta Piešťany na rok 2019 s výhľadom na roky 2020 a 2021
14. Návrh programového rozpočtu Mesta Piešťany na rok 2019 s výhľadom na roky 2020 a 2021
15. Návrh cyklotrás lokalita staré Piešťan
16. Záver

Popisná časť zápisnice:

Zasadnutie komisie otvoril Dr. Andrej Klapica a privítal prítomných členov komisie predložil členom komisie návrh doplniť do bodu rôzne:

Bod rôzne :

Z dôvodu pobytu na liečení pani predsedníčky Ing. Zity Brunckovej sa členovia komisie dohodli, aby zasadnutie komisie FaP viedol Dr. Andrej Klapica.

Členovia komisie pre financie a podnikanie prijali nasledovné **uznesenia**:

Komisia pre financie a podnikanie pri MsZ Piešťany
Z Á P I S N I C A č. 8/2018

Strana 2 z 7

Dátum konania : 10.10.2018

| Číslo | Bod prg. | Znenie | Adresát |
|---------|----------|---|------------|
| 65/2018 | 2. | <p>Komisia po prerokovaní odporúča</p> <p>A/Návrh na prevod vlastníctva pozemku parc.č. 3852/3 ostatné plochy vo výmere 316 m², parcela registra „C“ kat. územie Piešťany zapísanej v LV č. 4566 ako vlastníctvo Ing. Jozefa Trebichavského, ul. Jána Kupeckého 30, Piešťany do vlastníctva Mesta Piešťany, za kúpnu cenu 9 600, EUR + nákladov na jeho vypracovanie</p> <p>- neschváliť</p> <p>Komisia odporúča Ing.Jozefovi Trebichavskému začať rokovať o odkúpení predmetného pozemku s majiteľmi garáží.</p> | MsR MsZ |
| 66/2018 | 3. | <p>Komisia po prerokovaní odporúča</p> <p>A/ Návrh na uzavretie zmluvy o zriadení vecného bremena medzi zmluvnými stranami Mestom Piešťany ako povinným z vecného bremena, Západoslovenskou distribučnou, a.s., IČO: 36 361 518, Čulenova 6, 816 47 Bratislava ako oprávnenou z vecného bremena, s tým, že platiteľom odplaty za zriadenie vecného bremena bude MG solutions, s.r.o., IČO: 45 276 307, so sídlom Vančurova 15, Bratislava, predmetom zmluvy ktorej je zriadenie vecného bremena spočívajúceho v povinnosti povinného z vecného bremena ako vlastníka zaťažených nehnuteľností zapísaných v LV č. 5700, kat. územie Piešťany, parcely registra „C“ parc.č. 10172/2 zast. plochy a nádvorí vo výmere 7096 m² strieť v rozsahu Geometrického plánu č. 26/2018 zo dňa 15.8.2018 za účelom rozšírenia distribučnej sústavy NNK a pripojenia na distribučnú sústavu NN, Rekreačná 17 A, Piešťany, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy elektroenergetických zariadení, ich odstránenie, a v celom rozsahu zaťaženej nehnuteľnosti právo vstupu, prechodu a prejazdu peši a motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činností spojených s vyššie uvedenou činnosťou oprávnenej z vecného bremena, ako vecné bremeno in personam, na dobu neurčitú</p> <p>- odplatne, za jednorazovú odplatu 10,-EUR/ m² rozsahu vecného bremena vyznačeného v Geom. pláne č. 26/2018</p> <p>- schváliť s pripomienkou členov komisie</p> <p>1. Zriadenie vecného bremena sa bude pre spoločnosť MG solutions realizovať až po uhradení záväzku z roku 2016 - rozhodnutie za smeti z roku 2016 – VS7829601049 v sume 781,44 €.</p> <p>2. Dbat' na to, aby bola vozovka po ukončení stavebných prác bola uvedená do pôvodného stavu.</p> | MsR MsZ |

Komisia pre financie a podnikanie pri MsZ Piešťany
Z Á P I S N I C A č. 8/2018

Strana 3 z 7

Dátum konania : 10.10.2018

| | | | |
|---------|----|--|------------|
| 67/2018 | 4. | <p>Komisia po prerokovaní odporúča</p> <p>A/ Návrh na prevod vlastníctva nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Piešťany zapísaných v LV č. 5700 k.ú. Piešťany, ako parcely registra „C“ nasledovne: Parc.č. 8242/7 ostatná plocha vo výmere 9 m² Parc.č. 8055/5 ostatná plocha vo výmere 127 m² odčlenenej Geometrickým plánom č. 40-61/2017 z parc.č. 8055/5 Parc.č. 8055/16 ostatná plocha vo výmere 77 m² odčlenenej Geometrickým plánom č. 40-61/2017 z parc.č. 8055/5 do vlastníctva MS Finance5, s.r.o., IČO: 46 903 569, so sídlom Námestie SNP 4, Piešťany, za kúpnu cenu 131,63 EUR/m², ako prevod vlastníctva pozemku z dôvodu hodného osobitného zreteľa v zmysle zák.č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení nesk. predpisov § 9a ods. 8 písm.e) a Zásad hospodárenia s majetkom mesta Piešťany Čl. VI. ods. 9 písm. e) – predaj pozemku mesta za účelom vybudovania spevnených plôch, plôch na odkladanie bicyklov a na sadové úpravy v súvisiacimi s rekonštrukciou a zmenami bývalého hotela Atóm vo vlastníctve kupujúceho</p> <p>- schváliť</p> <p>B/ Návrh na uzavretie Dodatku č. 1 k Nájomnej zmluvy č. 4591705 zo dňa 21.12.2017 uzavretej medzi zmluvnými stranami Mestom Piešťany ako nájomcom a MS Finance5, s.r.o. ako prenajímateľom, predmetom ktorej bude nasledovná zmena: - v Čl. II. ods. 2, sa vypúšťa parc.č. 8055/5 ostatné plochy vo výmere 219 m² a parc.č. 8242/7 zast. plochy a nádvoria vo výmere 9 m² a doplňuje sa parc.č. 8055/17 ostatná plocha vo výmere 15 m² - v Čl. V. ods. 1 sa mení výmera prenajatej plochy z 989 m² na 776 m² a celkový ročný nájom sa mení zo sumy 247,25 EUR na sumu ročného nájmu 194,00 EUR, pričom dodatok predkladáme ako nájom z dôvodu hodného osobitného zreteľa v zmysle zák.č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení nesk. predpisov § 9a ods. 9 písm.c) a Zásad hospodárenia s majetkom mesta Piešťany Čl. VII. ods. 1 písm. c) – dodatok k Nájomnej zmluve č. 4591705 zo dňa 21.12.2017 schválenej Uznesením MsZ č. 178/2017 písm. B/ zo dňa 9.11.2017 ako dôvod hodný osobitného zreteľa</p> <p>- schváliť s pripomienkou členov komisie</p> <p>Prevod vlastníctva tak ako je uvedené v košielke okrem parcely č. 8242/7, ktorá zostane vo vlastníctve mesta Piešťany.</p> | MsR MsZ |
| 68/2018 | 5. | <p>Komisia po prerokovaní odporúča</p> <p>A/ Návrh na uzavretie zmluvy o zriadení vecného bremena medzi zmluvnými stranami Mestom Piešťany ako povinným z vecného bremena, Západoslovenskou distribučnou, a.s., IČO: 36 361 518, Čulenova 6, 816 47 Bratislava ako oprávnenou z vecného bremena, s tým, že platiteľom odplaty za zriadenie vecného bremena bude MS Finance5, s.r.o., IČO: 46 903 569, so sídlom Námestie SNP 4, Piešťany, predmetom zmluvy ktorej je zriadenie vecného bremena spočívajúceho v povinnosti povinného z vecného bremena ako vlastníka zaťažených nehnuteľností zapísaných v LV č. 5700 kat. územie Piešťany, ako parcely registra „C“ parc.č. 8050/6 zast. plochy a nádvoria vo výmere v celkovej výmere 68 m², parc.č. 7169 zast. plochy</p> | MsR MsZ |

Komisia pre financie a podnikanie pri MsZ Piešťany
Z Á P I S N I C A č. 8/2018

Strana 4 z 7

Dátum konania : 10.10.2018

| | | | |
|---------|----|---|------------|
| | | <p>a nádvoria v celkovej výmere 7200 m², parc.č. 8055/7 ostat. plochy v celkovej výmere 28 m² a nehnuteľností zapísaných v LV č. 10931 ako parcely registra „E“ parc.č. 5994/2 o celkovej výmere 1409 m², parc.č. 5994/180 orná pôda v celkovej výmere 39 m² strpieť v rozsahu Geometrického plánu č. 114/2018 zo dňa 21.8.2018 za účelom rozšírenia distribučnej siete NNK, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy elektroenergetických zariadení, ich odstránenie, a v celom rozsahu zaťažených nehnuteľností právo vstupu, prechodu a prejazdu peši a motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činností spojených s vyššie uvedenou činnosťou oprávnenej z vecného bremena, ako vecné bremeno in personam, na dobu neurčitú</p> <p>- odplatne, za jednorazovú odplatu 10,- EUR/m² rozsahu vecného bremena vyznačeného v Geom. pláne č. 114/2018</p> <p>- schváliť</p> | |
| 69/2018 | 6. | <p>Komisia po prerokovaní odporúča</p> <p>Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Piešťany o úhradách za sociálne služby poskytované v zariadeniach sociálnych služieb v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Piešťany</p> <p>- schváliť</p> | MsR MsZ |
| 70/2018 | 7. | <p>Komisia po prerokovaní odporúča</p> <p>Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Piešťany o financovaní základných umeleckých škôl, materských škôl a školských zariadení zriadených na území mesta Piešťany a centier voľného času zriadených na území iných obcí</p> <p>- schváliť</p> | MsR MsZ |
| 71/2018 | 8. | <p>Komisia po prerokovaní odporúča</p> <p>Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Piešťany, ktorým sa mení VZN č. 12/2014 o dani z nehnuteľností v znení VZN č. 12/2016</p> <p>- schváliť</p> | MsR MsZ |
| 72/2018 | 9. | <p>Komisia po prerokovaní odporúča</p> <p>Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Piešťany, ktorým sa mení VZN č. 12/2012 o miestnych daniach</p> <p>- schváliť</p> | MsR MsZ |

Komisia pre financie a podnikanie pri MsZ Piešťany
Z Á P I S N I C A č. 8/2018

Strana 5 z 7

Dátum konania : 10.10.2018

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|-------------|---|--------------------------------------|-------------|------------------------------------|-------------|-----------------------------|------------|---|-------------|---|-------------|------------|--|--|------------|--|------------|--------------------|-------------|---------------------------------|-------------|------------|
| 73/2018 | 10. | <p>Komisia po prerokovaní odporúča</p> <p>A/ odporúča návrh na obstaranie a spracovanie zmien a doplnkov Územného plánu zóny HEINOLA – PIEŠŤANY – sekcia „I“ (v súvislosti s podnetmi fyzických a právnických osôb)</p> <p>- schváliť</p> <p>B/ odporúča uhradenie nákladov, spojených s obstaraním a spracovaním predmetných ZaD ÚPN-Z HEINOLA – PIEŠŤANY – sekcia „I“ fyzickými a právnickými osobami, ktoré obstaranie zmien vyvolali</p> <p>- schváliť</p> | MsR MsZ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 74/2018 | 11. | <p>Komisia po prerokovaní odporúča</p> <p>Návrh rozpočtu Mestského kultúrneho strediska mesta Piešťany na rok 2019 s výhľadom na roky 2020 a 2021</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 70%;">Vo výdavkovej časti celkom vo výške:</td> <td style="text-align: right;">604 736,- €</td> </tr> <tr> <td>V príjmovej časti celkom vo výške:</td> <td style="text-align: right;">605 300,- €</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Z toho:</td> </tr> <tr> <td>Vo výdavkovej časti za hlavnú činnosť vo výške:</td> <td style="text-align: right;">542 800,- €</td> </tr> <tr> <td>V príjmovej časti za hlavnú činnosť vo výške:</td> <td style="text-align: right;">542 800,- €</td> </tr> <tr> <td colspan="2">a</td> </tr> <tr> <td>Vo výdavkovej časti za vedľajšiu činnosť vo výške:</td> <td style="text-align: right;">61 936,- €</td> </tr> <tr> <td>V príjmovej časti za vedľajšiu činnosť vo výške:</td> <td style="text-align: right;">62 500,- €</td> </tr> <tr> <td>Transfer vo výške:</td> <td style="text-align: right;">316 800,- €</td> </tr> <tr> <td>z toho bežný transfer vo výške:</td> <td style="text-align: right;">316 800,- €</td> </tr> </table> <p>- schváliť</p> | Vo výdavkovej časti celkom vo výške: | 604 736,- € | V príjmovej časti celkom vo výške: | 605 300,- € | Z toho: | | Vo výdavkovej časti za hlavnú činnosť vo výške: | 542 800,- € | V príjmovej časti za hlavnú činnosť vo výške: | 542 800,- € | a | | Vo výdavkovej časti za vedľajšiu činnosť vo výške: | 61 936,- € | V príjmovej časti za vedľajšiu činnosť vo výške: | 62 500,- € | Transfer vo výške: | 316 800,- € | z toho bežný transfer vo výške: | 316 800,- € | MsR MsZ |
| Vo výdavkovej časti celkom vo výške: | 604 736,- € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| V príjmovej časti celkom vo výške: | 605 300,- € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Z toho: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Vo výdavkovej časti za hlavnú činnosť vo výške: | 542 800,- € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| V príjmovej časti za hlavnú činnosť vo výške: | 542 800,- € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| a | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Vo výdavkovej časti za vedľajšiu činnosť vo výške: | 61 936,- € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| V príjmovej časti za vedľajšiu činnosť vo výške: | 62 500,- € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Transfer vo výške: | 316 800,- € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| z toho bežný transfer vo výške: | 316 800,- € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 75/2018 | 12. | <p>Komisia po prerokovaní odporúča</p> <p>Návrh rozpočtu Mestskej knižnice mesta Piešťany na rok 2019</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 70%;">v príjmovej časti vo výške</td> <td style="text-align: right;">398 670,-€</td> </tr> <tr> <td>vo výdavkovej časti vo výške</td> <td style="text-align: right;">398 670,-€</td> </tr> <tr> <td>s transferom mesta vo výške</td> <td style="text-align: right;">386 670,-€</td> </tr> <tr> <td>z toho bežný transfer vo výške</td> <td style="text-align: right;">386 670,-€</td> </tr> <tr> <td>kapitálový transfer</td> <td style="text-align: right;">0,-€</td> </tr> </table> <p>- schváliť s pripomienkou členov komisie</p> <p>Nakoľko rozpočet bol predložený v rozpore s ústavným zákonom o rozpočtovej zodpovednosti, členovia komisie požadujú predložiť návrh rozpočtu Mestskej knižnice mesta Piešťany a Piešťanského informačného centra na rokovanie Mestskej rady mesta</p> | v príjmovej časti vo výške | 398 670,-€ | vo výdavkovej časti vo výške | 398 670,-€ | s transferom mesta vo výške | 386 670,-€ | z toho bežný transfer vo výške | 386 670,-€ | kapitálový transfer | 0,-€ | MsR MsZ | | | | | | | | | | |
| v príjmovej časti vo výške | 398 670,-€ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| vo výdavkovej časti vo výške | 398 670,-€ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| s transferom mesta vo výške | 386 670,-€ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| z toho bežný transfer vo výške | 386 670,-€ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| kapitálový transfer | 0,-€ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Komisia pre financie a podnikanie pri MsZ Piešťany
Z Á P I S N I C A č. 8/2018

Strana 6 z 7

Dátum konania : 10.10.2018

| | | | |
|---------|-----|---|------------|
| | | Piešťany v predpísanom formáte, ako sa predkladal v minulosti. Zmeny oproti minulým obdobiam nastali len v tom, že namiesto vykazovania položiek v nákladoch a výnosoch je v predkladanom návrhu rozpočtu potrebné vykazovať položky v príjmoch a výdavkoch. Ostatné náležitosti zostávajú v platnosti. | |
| 76/2018 | 13. | <p>Komisia po prerokovaní odporúča</p> <p>„Návrh rozpočtu Služieb mesta Piešťany na rok 2019“ v príjmovej časti vo výške: 2 906 775,00 € vo výdavkovej časti vo výške: 2 906 775,00 € príspevok vo výške: 2 207 305,00 € z toho bežný transfer vo výške 2 207 305,00 € kapitálový transfer vo výške 0,00 €</p> <p>- schváliť s pripomienkou členov komisie</p> <p>Nakoľko rozpočet bol predložený v rozpore s ústavným zákonom o rozpočtovej zodpovednosti, členovia komisie požadujú predložiť návrh rozpočtu Služieb mesta Piešťany na rokovanie Mestskej rady mesta Piešťany v predpísanom formáte, ako sa predkladal v minulosti. Zmeny oproti minulým obdobiam nastali len v tom, že namiesto vykazovania položiek v nákladoch a výnosoch je v predkladanom návrhu rozpočtu potrebné vykazovať položky v príjmoch a výdavkoch. Ostatné náležitosti zostávajú v platnosti.</p> | MsR MsZ |
| 77/2018 | 14. | <p>Komisia po prerokovaní odporúča</p> <p>A/ Návrh programového rozpočtu mesta Piešťany na rok 2019 v príjmovej časti vo výške 28 334 994,- € a vo výdavkovej časti vo výške 28 296 938,- €</p> <p>- schváliť</p> <p>B/ Návrh viacročného programového rozpočtu mesta Piešťany na roky 2018, 2019</p> <p>- schváliť</p> <p>C/ Návrh na viazanie rozpočtových kapitálových výdavkov na nové investičné akcie zaradené do Programového rozpočtu Mesta Piešťany na rok 2019 (ktorých krytie je plánované z predaja majetku) na plnenie kapitálových príjmov</p> <p>- schváliť</p> <p>D/ Návrh na použitie prostriedkov rezervného fondu na investičné akcie schválené v rozpočte Mesta Piešťany na rok 2019</p> <p>- schváliť</p> <p>E/ Návrh na použitie prostriedkov rezervného fondu na splátky istín návratných zdrojov</p> | MsR MsZ |

Komisia pre financie a podnikanie pri MsZ Piešťany
Z Á P I S N I C A č. 8/2018

Strana 7 z 7

Dátum konania : 10.10.2018

| | | | |
|---------|-----|---|------------|
| | | <p>financovania v schválenom rozpočte Mesta Piešťany na rok 2019</p> <p>- schváliť</p> <p>F/ Návrh na prijatie úverov na financovanie kapitálových výdavkov schválených v rozpočte na rok 2019:</p> <p>dlhodobý úver – plaváreň 4 400 000 €</p> <p>- schváliť</p> <p>Zpracovať navrhnutý presun finančných prostriedkov zo strany poslancov do návrhu rozpočtu mesta Piešťany - Údržba a modernizácia škôl - finančné prostriedky na výmenu okien v budove ZŠ F.E.Scherera minimálne v sume 150 000.- € .</p> | |
| 79/2018 | 15. | <p>Komisia po prerokovaní</p> <p>Návrh cyklotrás lokalita stare Piešťany</p> <p>- berie na vedomie</p> | MsR MsZ |

Zapísala: Zuzana Tomešková

- 1/ primátor
 - 2/ viceprimátor
 - 3/ prednosta
 - 4/ referent pre organizačné zabezpečenie
 - 5/ predseda komisie
 - 6/ tajomník komisie
- Kópie:** členovia komisie, predkladatelia

V Piešťanoch dňa: 11.10.2018

Schválil: Dr. Andrej Klapica
v zastúpení
Ing. Zity Brunckovej
predsedníčky komisie